

## Architekturpreis Beton 2008

23. April 2008

### Projektblatt für die Presse

---

#### Preisträger

Projekt: "Birg mich, Cilli!" - Umbau eines denkmalgeschützten Bauernhauses, Viechtach  
Architekt: Studio für Architektur - Peter Haimerl, Jutta Görlich, München  
Bauherr: Peter Haimerl, Jutta Görlich  
Fertigstellung: Februar 2008



Fotograf: Architekten  
Bildmaterial unter Nennung des Fotografen und nur zur redaktionellen Verwendung zum Download kostenfrei unter: [www.architekturpreis-beton.de](http://www.architekturpreis-beton.de)

#### Auszug aus der Jurybegründung:

Die Ertüchtigung eines alten Bauernhauses für heutigen Wohnkomfort und die Bewahrung seines in Jahrhunderten erworbenen Charakters morbiden Charmes sind zwei Ziele, die sich scheinbar diametral gegenüberstehen. Trotzdem ist das Kunststück bei diesem Bayerwaldhaus geglückt. (...) Dies gelang durch eingestellte Betonkuben, in denen sich das moderne Leben abspielt. Durch die rahmenartigen Öffnungen ist das alte Haus nach wie vor sicht- und erlebbar. (...) Weich und poetisch schmiegen sich die Körper aus wärmedämmendem weißen Porenbeton in das alte Holzhaus, mit veränderbaren Öffnungen für Sommer und Winter. (...) Ein Beispiel kreativer Denkmalpflege voller Poesie, das einem charaktvollen Haus zu überleben hilft.

Vollständiger Text der Jurybegründung unter: [www.architekturpreis-beton.de](http://www.architekturpreis-beton.de)

#### Bei Rückfragen:

Bundesverband der Deutschen  
Zementindustrie e.V.

Ansprechpartner:  
Torsten Förster

Tel. 030 - 28 00 22 22

Fax: 030 - 28 00 22 50

email: [foerster@bdzement.de](mailto:foerster@bdzement.de)